

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2002-2003

19 FEBRUARI 2003

Voorstel van resolutie betreffende het adieren van het Internationaal Strafhof inzake misdaden waarover het rechtsmacht heeft en die in de Democratische Republiek Kongo gepleegd werden

(Ingediend door de heer Georges Dallemagne)

TOELICHTING

Gelet op de omvang, de aard, de verergering en de herhaling van de wreedheden die in de Democratische Republiek Kongo begaan worden, vraagt de indiener van onderhavige resolutie dat de regering onmiddellijk deze misdaden aanhangig maakt bij het Internationaal Strafhof.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. Gelet op de omvang, de aard, de verergering en de herhaling van de wreedheden die sedert vele maanden in de Democratische Republiek Kongo begaan worden, meer bepaald in het oosten en noorden van het land — met inbegrip van de Ituri-regio — jegens miljoenen kinderen, vrouwen en niet gewapende mannen, zonder dat de daders, medeplichtigen of opdrachtgevers over deze misdaden ooit aangesproken worden of daarvoor vervolgd worden;

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

19 FÉVRIER 2003

Proposition de résolution relative à la saisine de la Cour pénale internationale pour les crimes relevant de sa compétence commis en République démocratique du Congo

(Déposée par M. Georges Dallemagne)

DÉVELOPPEMENTS

Considérant l'ampleur, la nature, l'aggravation et la répétition des atrocités commises en République démocratique du Congo, l'auteur de la présente résolution demande instamment au gouvernement de saisir la Cour pénale internationale de ces crimes.

Georges DALLEMAGNE.

*
* *

PROPOSITION DE RÉOLUTION

Le Sénat,

A. Considérant l'ampleur, la nature, l'aggravation et la répétition des atrocités commises en République démocratique du Congo et plus particulièrement à l'est et au nord du pays — en ce compris la région de l'Ituri —, depuis de nombreux mois, à l'encontre de millions d'enfants, de femmes et d'hommes non armés, sans que leurs auteurs, coauteurs ou commanditaires soient jamais inquiétés ou poursuivis pour de tels crimes;

B. Gelet op de vreselijke tol aan mensenlevens tengevolge van deze wrede daden, waaronder duizenden moorden, kindermoorden, verkrachtingen van vrouwen en kinderen, foltering, vervolging, opzettelijke ontzegging van de toegang tot voedsel en verzorging om een deel van de bevolking uit te roeien, alsook plunderingen, systematische vernieling van velden, huizen, schuren, willekeurige beschietingen van dorpen en steden en vele andere vormen van onmenselijke en vernederende behandeling;

C. Gelet op het diepe en blijvende psychologische en fysieke trauma dat de overlevende slachtoffers ervaren ten gevolge van deze barbaarse daden en de gevolgen op lange termijn voor de ontwikkeling van de regio;

D. Overwegende dat de daders gewapende mannen zijn die zouden behoren tot Kongolese milities die door deelnemers aan de inter-Kongolese dialoog gecontroleerd worden, en tot ongecontroleerde bendes of buitenlandse troepen;

E. Overwegende dat sommige van die misdaden gepleegd worden met het doel hele bevolkingsgroepen uit te roeien en de natuurlijke rijkdommen van de Kongolese bodem en ondergrond in te palmen;

F. Gelet op de vele gezaghebbende getuigen van deze wrede daden, onder wie de slachtoffers ervan, Kongolese verenigingen, internationale hulporganisaties of organisaties die informatie vergaren over schendingen van de mensenrechten, de VN-Vredesmissie in de Democratische Republiek Kongo (Monuc), aanwezige journalisten en politieke en militaire verantwoordelijken (1);

G. Overwegende dat deze misdaden het menselijke geweten diep schokken en het welzijn van de wereld in gevaar brengen;

H. Overwegende dat alle morele druk en andere initiatieven van Kongolese verantwoordelijken of van

B. Considérant le coût humain effroyable dû à ces atrocités qui comprennent des milliers d'assassinats, d'infanticides, de viols de femmes et d'enfants, de tortures, de persécutions, la privation d'accès à la nourriture et aux soins calculée pour entraîner la destruction d'une partie de la population ainsi que des pillages, des destructions systématiques de champs, de maisons, de greniers, des bombardements indiscriminés de villages et de villes et de nombreuses autres formes de traitement inhumain et dégradant;

C. Considérant le traumatisme psychologique et physique, profond et durable, provoqué par ces actes barbares sur les victimes survivantes ainsi que les conséquences à long terme sur le développement de la région;

D. Considérant que les auteurs de ces atrocités sont des hommes en armes qui appartiendraient à des factions congolaises contrôlées par des parties prenantes au dialogue intercongolais, à des bandes incontrôlées ou à des troupes étrangères;

E. Considérant que certains de ces crimes ont pour but la destruction de groupes humains entiers ainsi que l'accaparement de certaines des richesses naturelles du sol et du sous-sol congolais;

F. Considérant les nombreux témoignages autorisés qui font foi de ces atrocités au nombre desquelles se trouvent les victimes de ces atrocités, des associations congolaises, des associations internationales humanitaires ou spécialisées dans le recueil d'informations concernant la violation des droits de l'homme, la Mission de l'Organisation des Nations unies en République démocratique du Congo (Monuc), des journalistes présents sur place ainsi que des responsables politiques et militaires (1);

G. Considérant que ces crimes heurtent profondément la conscience humaine et menacent le bien-être du monde;

H. Considérant que toutes les pressions morales ainsi que les autres initiatives menées par des respon-

(1)— *Amnesty International, Verslag 2002: DRC, 1 mei 2002;*

— *Verslag van het Hoog Commissariaat voor de mensenrechten van de Verenigde Naties betreffende de gebeurtenissen van 14 en 15 mei 2002 in Kisangani, 16 juli 2002;*

— *Tussentijds verslag betreffende de toestand van de mensenrechten in de DRC door de bijzondere verslaggever voor de mensenrechten in de DRC, Verenigde Naties, 26 september 2002.*

— *Human Right Watch, Chaos in het oosten van Kongo, 31 oktober 2002.*

— Memorandum aan het adres van de Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de VN, ingediend door de Lotus-Groep, een Kongolese mensenrechtenorganisatie in Kisangani, 14 januari 2003.

— Verslag van de Monuc van 15 januari 2003.

(1)— *Amnesty International, Rapport 2002: RDC, 1^{er} mai 2002;*

— *Rapport du Haut Commissaire des Nations unies aux droits de l'homme sur les événements qui ont eu lieu les 14 et 15 mai 2002 à Kisangani, 16 juillet 2002;*

— *Rapport intérimaire sur la situation des droits de l'homme en RDC par le rapporteur spécial des droits de l'homme en RDC, Nations Unies, 26 septembre 2002;*

— *Human Right Watch, Chaos dans l'est du Congo, 31 octobre 2002.*

— Mémoire adressé à M. le Haut Commissaire aux droits de l'homme de l'ONU, par le groupe Lotus, organisation congolaise de défense des droits de l'homme basée à Kisangani, 14 janvier 2003.

— Rapport de la Monuc du 15 janvier 2003.

de internationale gemeenschap om dergelijke misdaden te voorkomen er geen einde aan hebben kunnen maken;

I. Overwegende dat snel gehandeld moet worden om enerzijds te verhinderen dat bewijzen verloren gaan en anderzijds nieuwe ernstige schendingen van de mensenrechten te voorkomen door ontradend op te treden;

J. Gelet op het derde verslag van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties aan de Veiligheidsraad betreffende de bescherming van burgers in gewapende conflicten, ingediend op 26 november 2002. Dat verslag onderscheidt drie gevaren waartegen burgers in tijden van oorlog door de internationale gemeenschap beschermd moeten worden: de seksuele uitbuiting van burgers, de plundering van natuurlijke rijkdommen en het terrorisme. Het is dus bij uitstek van toepassing op de huidige toestand in de Democratische Republiek Kongo;

K. Overwegende dat punt 46 van dit verslag wijst op de inwerkingtreding op 1 juli 2002 van het Statuut van het Internationaal Strafhof (Statuut van Rome) en op het feit dat deze inwerkingtreding een belangrijke stap is om daders van oorlogsmisdaden, van misdaden tegen de menselijkheid en van genocide af te schrikken, en dat de straffeloosheid op die manier bestreden kan worden. Het verslag herinnert er bovendien aan dat in periodes van overgang naar de vrede, in ex-Joegoslavië, Rwanda, Sierra Leone en Oost-Timor, het herstel van de rechtsstaat en van basisstrafgerechten een essentiële rol gespeeld heeft om broze vredesakkoorden te doen naleven en burgers te beschermen. Zij hebben geleid tot de oprichting van bijzondere internationale rechtbanken voor Rwanda, ex-Joegoslavië, en recentelijk voor Sierra Leone;

L. Overwegende, zoals Kofi Annan, dat «de internationale gemeenschap steeds meer erkent dat de bepaling van de aansprakelijkheid voor wreedheden en schendingen van mensenrechten in het verleden — met andere woorden de vraag wie ervoor verantwoordelijk kan worden gesteld en hoe — vanaf het

sables congolais ou par la communauté internationale visant à empêcher ces crimes n'ont pas permis de mettre fin aux atrocités;

I. Considérant qu'il y a lieu d'agir avec diligence afin, d'une part, d'empêcher la disparition de preuves et, d'autre part, d'exercer un effet dissuasif envers de nouvelles violations graves des droits de l'homme;

J. Considérant le 3^e rapport du Secrétaire général des Nations unies au Conseil de sécurité sur la protection des civils dans les conflits armés, présenté le 26 novembre 2002. Celui-ci définit les trois défis de la communauté internationale pour protéger les non-combattants en temps de guerre: l'exploitation sexuelle des civils, le pillage des ressources naturelles et le terrorisme. Il s'applique donc avec une actualité très pertinente à la situation de la République démocratique du Congo;

K. Considérant que ce rapport souligne, à son point 46, l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 2002, du Statut de la Cour pénale internationale (Statut de Rome) et estime que cette entrée en vigueur marque une étape importante dans les efforts visant à dissuader les auteurs de crimes de guerre, de crimes contre l'humanité et de génocide et qu'ainsi la culture d'impunité est mise au défi. Ce rapport rappelle en outre que, durant les périodes de transition vers la paix, dans l'ex-Yougoslavie, au Rwanda, en Sierra Leone et au Timor Oriental, le rétablissement de l'état de droit et la remise sur pied de systèmes de justice pénale de base ont joué un rôle essentiel pour faire tenir des accords de paix fragiles et protéger les civils. Ils ont conduit à la création de tribunaux internationaux spéciaux dans les cas du Rwanda, de l'ex-Yougoslavie, et, tout récemment, de la Sierra Leone;

L. Considérant avec Kofi Annan que «la communauté internationale reconnaît de plus en plus que la question de la responsabilité des atrocités et des violations des droits de l'homme commises dans le passé — c'est-à-dire la question de savoir qui devrait en être tenu responsable et comment — revêt une importance

begin van een proces van politiek herstel van fundamenteel belang is» (1);

M. Gelet op het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof, gedaan te Rome op 17 juli 1998 en in werking getreden op 1 juli 2002;

N. Gelet op de wet van 25 mei 2000 houdende instemming met het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof;

O. Overwegende dat België(2) en de Democratische Republiek Kongo(3) beide Verdragsluitende Staat zijn in het Statuut van Rome sinds de inwerkingtreding ervan;

P. Overwegende dat de misdaden gepleegd in de Democratische Republiek Kongo behoren tot de rechtsmacht van het Hof als bepaald in de artikelen 5, 7 (misdaden tegen de menselijkheid) en 8 (oorlogsmisdaden) en misschien ook artikel 6 (misdaad van genocide) van het Statuut van Rome van het Internationaal Strafhof;

Q. Overwegende dat sommige van deze misdaden, waaronder de ergste en meest uitgebreide, gepleegd zijn na de inwerkingtreding van het Statuut van Rome, terwijl de Democratische Republiek Kongo partij was in het Statuut;

R. Overwegende dat de Congolese regering ondanks haar uitdrukkelijk voornemen om de indieners van deze misdaden te vervolgen, daartoe de middelen niet heeft, onder meer door het feit dat zij het grondgebied waarop deze misdaden gepleegd werden, niet controleert,

(1) Derde verslag van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties aan de Veiligheidsraad betreffende de bescherming van burgers in gewapende conflicten — 26 november 2002 — punt 47, blz. 13.

De Secretaris-generaal vervolgt: «Het onvermogen om gerechtelijke kwesties te regelen in Kosovo heeft geleid tot algemene represailles door voormalige slachtoffers, nieuwe moordpartijen en een nieuwe uittocht van vluchtelingen, die zelfs door de meer dan 40 000 NAVO-soldaten niet verhinderd konden worden. Het gerecht moet het probleem van schendingen in het verleden snel aanpakken als men wil dat het herstelproces na gewelddadige gebeurtenissen op een stevige grondslag rust. Hoewel sommigen van oordeel zijn dat het onontbeerlijk is amnestie te verlenen aan de leden van gewapende strijdkrachten om effectief een einde te maken aan vijandelijkheden, blijft amnestie voor de VN alleen aanvaardbaar indien er geen sprake is van genocide, misdaden tegen de menselijkheid of oorlogsmisdaden.»

(2) België heeft het Statuut van Rome ondertekend op 10 september 1998 en bekrachtigd op 28 juni 2000.

(3) De Democratische Republiek Kongo heeft het Statuut van Rome ondertekend op 8 september 2000 en bekrachtigd op 11 april 2002.

fondamentale dès le départ (d'un processus de reconstruction politique)» (1);

M. Vu le Statut de Rome de la Cour pénale internationale, fait à Rome le 17 juillet 1998 et entré en vigueur le 1^{er} juillet 2002;

N. Vu la loi du 25 mai 2000 portant assentiment au Statut de Rome de la Cour pénale internationale;

O. Considérant que la Belgique(2) et la République démocratique du Congo(3) sont tous deux États Parties au Statut de Rome depuis son entrée en vigueur;

P. Considérant que les crimes commis en République démocratique du Congo sont des crimes relevant de la compétence de la Cour tels qu'ils sont décrits aux articles 5, 7 (crimes contre l'humanité) et 8 (crimes de guerre) et peut-être aussi à l'article 6 (crime de génocide) du Statut de Rome de la Cour pénale internationale;

Q. Considérant que certains de ces crimes, parmi les plus graves et les plus étendus, ont été commis depuis l'entrée en vigueur du Statut de Rome et alors que la République démocratique du Congo était partie à ce Statut;

R. Considérant que malgré sa volonté déclarée que les auteurs de ces crimes soient poursuivis, le gouvernement congolais n'en a pas la capacité notamment en raison du fait qu'il ne contrôle pas les territoires où ces crimes ont été commis,

(1) 3^e rapport du Secrétaire général des Nations unies au Conseil de sécurité sur la protection des civils dans les conflits armés — 26 novembre 2002 — point 47, p. 13.

Le Secrétaire général poursuit: «L'incapacité de régler ces questions de justice au Kosovo a conduit à des représailles généralisées par d'anciennes victimes, y compris de nouvelles tueries et un nouvel exode de réfugiés, que même les 40 000 et quelques soldats dirigés par l'OTAN n'ont pas pu empêcher. Les systèmes judiciaires doivent régler rapidement le problème des violations commises dans le passé si l'on veut que le processus de reconstruction après des bouleversements violents repose sur une base solide. Même si certains soutiennent qu'il est indispensable d'amnistier les membres des forces armées pour qu'une cessation des hostilités puisse prendre effet, l'amnistie demeure inacceptable pour l'ONU qui ne l'admet que si le génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre sont exclus de ses dispositions.»

(2) La Belgique a signé le Statut de Rome le 10 septembre 1998 et l'a ratifié le 28 juin 2000.

(3) La République démocratique du Congo a signé le Statut de Rome le 8 septembre 2000 et l'a adopté le 11 avril 2002.

vraagt de regering :

1. het Internationaal Strafhof te adiëren voor de misdaden waarover het rechtsmacht heeft en deze misdaden te verwijzen naar de aanklager van het Hof en, vóór zijn aanwijzing, naar het *Advance Team for the Criminal Court*, overeenkomstig artikel 14 van het Statuut van Rome dat bepaalt: «een Staat die Partij is kan een situatie waarin een of meer misdaden waarover het Hof rechtsmacht heeft lijken te zijn gepleegd naar de aanklager verwijzen»;

2. de aanklager te verzoeken deze situatie overeenkomstig het Statuut van Rome te onderzoeken teneinde vast te stellen wie verantwoordelijk is voor deze misdaden;

3. hiertoe de bewijsstukken te leveren waarover zij zou kunnen beschikken, overeenkomstig artikel 14, punt 2, van het Statuut van Rome;

4. deze toestand op de agenda te plaatsen van de volgende conferentie van de Verdragsluitende Staten in het Statuut van Rome die in New York van 7 tot 13 februari 2003 gehouden zal worden;

5. deze toestand voor te leggen aan de Veiligheidsraad zodat hij ook het Internationaal Strafhof kan adiëren krachtens hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties.

Brussel, 22 januari 2003.

demande au gouvernement :

1. de saisir la Cour pénale internationale et de déférer au procureur de la Cour et, avant sa désignation, à l'*Advance Team for the International Criminal Court*, les crimes relevant de sa compétence, conformément à l'article 14 du Statut du Rome qui prévoit que «tout État Partie peut déférer au procureur une situation dans laquelle un ou plusieurs crimes relevant de la compétence de la Cour paraissent avoir été commis»;

2. d'inviter le procureur à enquêter sur cette situation en vue de déterminer quelle(s) personne(s) est (sont) responsable(s) de ces crimes conformément au Statut de Rome;

3. de produire à cet effet les pièces à l'appui dont il pourrait disposer conformément à l'article 44, § 2, du Statut de Rome;

4. de mettre cette situation à l'ordre du jour de la prochaine conférence des États Parties au Statut de Rome qui se tiendra à New York du 7 au 13 février 2003;

5. de saisir le Conseil de sécurité de cette situation afin qu'il puisse lui aussi saisir la Cour pénale internationale en vertu du chapitre VII de la Charte des Nations unies.

Bruxelles, le 22 janvier 2003.

Georges DALLEMAGNE.
Sabine de BETHUNE.
Magdeleine WILLAME-BOONEN.
Hugo VANDENBERGHE.
Clotilde NYSSSENS.
Erika THIJS.